

持续性神经阻断附药物推送器

控制疼痛



用手机扫描此二维码以了解更多信息并访问有用的视频。

本讲义解释了持续性

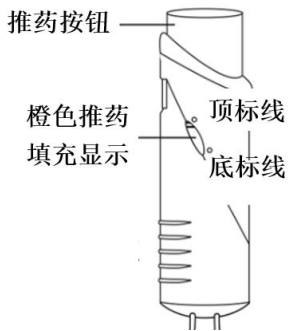
神经阻断导管的作用原理以及放置后有何预期。

什么是持续性神经阻断？

做持续性神经阻断操作程序时，医生会放置一根细小的塑料管（导管）以帮助控制疼痛。将导管放置在控制疼痛肢体感觉和运动的神经旁边。用一个小装置将麻醉药通过导管泵入部位以控制疼痛。

我有什么期待？

- 神经阻断导管不能消除所有的疼痛。但在使用它时，就不需要服用太多的止痛药。
- 该装置会自动以缓慢的流速泵送药物，以持续缓解疼痛。如果您觉得有必要，还可以按一个按钮为自己注射一份额外的麻醉药。
- 放置了导管的肢体会感觉麻木，可能会无力，无法承担平时的重量。
- 经过一段时间，即 2 至 3 天后，泵会渐渐变形变扁。当泵流空后，会看到里面有一个硬芯（见第 2 页图片）。
- 在导管操作期间，医疗团队成员会定期与患者联系，以确保安全操作。
- 除非医生嘱咐，切勿擅自更改流速。



如果需要，推药按钮可用于注射一份额外的麻药。

如何给自己注射一份额外的麻醉药？

1. 按下推药按钮，直到按钮锁定到位。
2. 药物会被推送。几分钟后，推药按钮会弹出。随后药物开始填充。
3. 侧面的橙色填充指示器会显示填充的药量。
4. 当橙色的填充指示器达到最高值时，即充满了一份药。这需要大约 30 分钟。
5. 如果在填充时间结束前按下推药按钮，则只能推送部分的药量。



排空泵图示。

图片经 Halyard Health 许可使用。

您有疑问吗？

我们很重视您的提问。如您对导管或泵有疑问，请致电您的医生或医疗保健提供者。

- 海景医疗中心麻醉服务：工作日上午 8 点至下午 5 点，致电 206.999.0992。
- 下班后及周末假日、请致电连续止痛泵 ON-Q 24 小时的产品服务热线以便与执照护士咨询：
800.444.2728

何时致电

如果出现以下严重症状，请立即致电我们：

- 嘴唇麻木
- 口中有金属味
- 耳鸣
- 严重头晕
- 恶心和呕吐

自我护理

- 患者必须保护好放置了神经阻断器的肢体。请小心热的、冷的、坚硬的或尖锐的物体表面。因为患者的肢体没有了疼痛或触觉感，因此较易受伤而不自觉。
- 行动时要小心。患者的平衡可能会受到影响。
- 切勿拉扯导管。
- 装置了神经阻断器的患者在站立或行走时，必须有他人扶持。等治疗停止并且肢体恢复了全部感觉及力量后，再尝试自己站立或行走。
- 如导管安置在腿上，则行走或站立时必须使用辅助设备，如膝关节固定器、拐杖或走路推车等。
- 体位和活动、必须遵循医生指示。
- 导管插入部位及绷带务必保持干燥。

它有任何副作用吗？

□ 有的医疗程序都具有风险、副作用及可能出现的一些问题。最常见的副作用是安置导管部位的短期疼痛。

有时，有非常少量的麻醉药物会从敷料下面渗漏，但这不必担心。其他风险包括感染、出血及身体该部位持续感到无力。做这程序很少会出现严重的副作用或问题。

泵用完后，如何移除导管？

1. 坐下来并取下导管上面覆盖的敷料。切勿使用剪刀。
2. 捏紧靠近皮肤的导管部分。轻轻、稳定地拉动，将其从皮肤里滑动拉出。导管应该很容易拉出来。患者应该仅有些轻微或没有不适感。
3. 如果在开始拔出时突然感到剧烈疼痛，就请停止。请与我们联系、我们会告诉您如何处理。（请参阅本讲义“您有疑问吗”框中的电话号码）。
4. 拔除导管后，检查尖端是否有黑色的标记。如没有看到黑色的标记，请致电医生。
5. 将导管及泵放入垃圾桶。
6. 可以在导管的伤口处贴一小片止血贴。

若要观看导管拔除视频，请上网：www.myon-q/faqs.aspx

Continuous Nerve Block with Bolus

This handout explains how a continuous nerve block catheter works and what you can expect when it is placed.



Scan this QR code with your phone for helpful videos.

What is continuous nerve block?

In your continuous nerve block procedure, a small plastic tube (catheter) will be placed to help with pain management. The catheter is placed close to the nerves that control feeling and movement in the painful limb. A small device pumps numbing medicine through the catheter to control your pain.

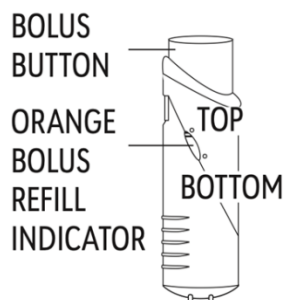


What should I expect?

- The nerve block catheter will not take away all your pain. But, you will not need to take as many pain pills while it is working.
- The device automatically pumps the medication at a slow flow rate for continuous pain relief. There is a button you can press to give yourself an extra dose of numbing medication if you feel you need it.
- The limb where the catheter is placed will be numb and may be weak. You may not be able to put all your weight on it.
- Over time, the pump will slowly lose its shape and flatten. This should take 2 to 3 days. When the pump is empty, you will see a hard core inside (see the image on page 2).
- A care team member will routinely contact you while your catheter is in place to make sure it is working safely.
- Do not change the flow rate dial unless your doctor tells you to.

How do I give myself an extra dose of numbing medication?

1. Press down on the bolus button until the button locks into place.
2. The medicine will be delivered. The bolus button will pop up after a few minutes. The bolus will then begin to fill.
3. The orange bolus refill indicator on the side shows you how much medicine is in the bolus.



The bolus button is used to give an extra dose of numbing medication, if needed.



The pump when it is empty.

Image used with permission from Halyard Health.

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

- Harborview Regional Anesthesia Service: Weekdays from 8 a.m. to 5 p.m., call 206.999.0992.
- After hours and on weekends and holidays, please call the ON-Q 24-hour product support hotline to speak to a registered nurse: 800.444.2728

When to Call

Call us right away if you have any of these serious symptoms:

- Numb lips
- Metallic taste in your mouth
- Ringing in your ears
- Severe dizziness
- Nausea and vomiting

4. Another full dose of medicine is available when the orange bolus refill indicator is at the top level. This will take about 30 minutes
5. Pressing the button before the end of the refill time will give you only part of the medicine dose.

Self-care

- Always protect your limb that has the nerve block. Be careful with hot, cold, hard, or sharp surfaces. You can easily get hurt since your limb does not feel pain or pressure.
- Be careful when you move. Your balance may be affected.
- Do not pull on the catheter
- Always have someone help you when you stand or walk while you have this nerve block. Wait until the therapy is stopped and you have regained full feeling and strength in your limb before you try to stand or walk by yourself.
- If the catheter is in your leg, always use assistive devices such as a knee immobilizer, crutches, or a walker while walking or standing.
- Follow your doctor's instructions about positioning and activity.
- Keep both the bandage and catheter insertion site dry.

Are there any side effects?

All procedures involve risks, side effects, and possible problems. The most common side effect is short-term pain at the catheter site.

Sometimes, a very small amount of the numbing medication leaks underneath the dressing, but this is nothing to worry about. Other risks include infection, bleeding, and ongoing weakness. It is rare to have serious side effects and problems from this procedure.

How do I remove the catheter when the pump is empty?

1. Sit down and take off the dressing over the catheter. Do not use scissors.
2. Firmly grasp the catheter near your skin. Slide it out from your skin with gentle, steady pulling. The catheter should come out easily. You should feel very little or no discomfort.
3. If you feel sudden sharp pain when you begin to pull, stop. Call us for instructions (see phone numbers in the "Questions" box).
4. After you remove the catheter, check the tip for a black mark. Call your provider if you do not see the black mark.
5. Place the catheter and pump in the trash.
6. You may place a small bandage over the spot where the catheter was.

To watch a catheter removal video, please visit www.myon-q/faqs.aspx.